

بدل امثرا

(پوسته اجرتیله برابر)

سته لکی ۵۰ غروش

آلتی آیلانی ۳۰ «

نسخه سی اغروشه

سَمْعَةُ مَالِكِ بْنِ خَنْزَرٍ

۱۳۰۷

اداره خاثر و مطبعه سی

استانبولده باب عالی جاده «

سندده قره بشت کشتیخانه سی.

درج ایسلین اوراق اعاده

اولخاز.

نسخه سی اغروشه

بِجَمْعِ نَسَائِكِ كُنَانِي نَشْرُؤُ الْوُفَى وَابْدِءُ هَفْبَتِكَ غَنَمَةً



«ترسبورغده نوسکی جاده سی»

مشدی ده حزتی علدن بر درجه قدر صافلامق اوزره
صولقون بولولطر آره سنده کیزنمشدی !

یایبوردی : صولاتی بورغانک اوزرینه اوزاتمشدی .
صاع الی ده قلیکهاک اوزرینه قومیمشدی . ماضی بی
تفکر اییدیوردی . او مقدما مسعود ، شمعی ایشه یک
مدش کورون کونری خاطر لیوردی . روخک
ایچنده برصدای معنوی « هبات ! » اییدیوردی ! وجودی
یتره یوردی . بلا اختیار ، کوز قیاقلری آره سنده بر قاج
طامله کورولیوردی . بو یاشلری بالذیلان لایسانک
ضیاسی ، مستورمک یوزنمکی علام مجرانی میسدانه
چیقاریوردی . بر مدت ، بیوش بر حالد قالیوردی .
بر حس معنوی روحی اوقسابوردی . قوتدن محروم
اولان کوز قیاقلری آجیوردی . یانده همشیره وقار .
داشلمسینک آغلامقده اولدقلری کورویوردی . پینسه
اصابت ایدن صاعقه تأثرک اجارله « بن دها یاشایورم !
آغلامیکر ! » اییدیوردی . بو صدای حزتی بر چیغلق
تعقیب اییدیوردی .

یایبوردی : روخک آجی آجی تبملری قلبنده
اثر هجان حصوله کتیریوردی . کولکی مزج بر اضطرابک
تأثیر شدیدی آلتنده بی تاب قالشمشدی . وجودی بر
حرارت قابلاشمشدی . سودا ، بوحراری تزیید اییدیور
ایدی . امید ، غوم و آلامتی تعدیل مدار اولیوردی .
نهی امید اییدیوردی ؟ حیاسندن ایمنی ایدی ؟ حیاسندن
امید وار ایدی . اطرافنده طولاشان ملکرک حزین
حزین تنفس ایتدکلری ایشیدییور مدش اولومک
صدای مخوفی طوییدیوردی یه یاشایهجنی امید اییدیور
ایدی ! چونکه هنوز کام آله مامشدی . عشقک غمراهی
اقتطاف ایده مامشدی . روحی وجودیه وقت ایتدیکی
بر شخص معززی طویه طویه آغوشنه آلتی شدتله
ایستیوردی . چچمکرک کلکباره قازشی سینه کشای
لطافت اولدقلری کی اوده عاشقنک معنیدار نظرلرینه
معنیدار تبملریله مقابله ایتک آرزوسنده ایدی . اوت ،
نیم ! . . . نیم عشقک لسانی ، قلبک ترجانیدر
روخک هر نمیرنی ، قلبک اله نهان گوشه سنده کی امیر

طویلادی . اولانجه قوتیسه بر آه سرد چکدی ، تأثیرله
رعشه دار اولدی . عقلنی باشنه طویلادی ، کوزلری
آجدی ! افسوس ! نه والده سندن ، نه همشیره سندن نشان
یوقدی . اطرافنه باقدی . باغچه رینه اسکی کلبه سفیلانه
سفی بولدی . دوشسوندی ، فکرنی طویلاهی میوردی .
نهایت بر ساعتک سعادتک ، فقط تأثیرلی بر سعادتک رؤیا
اولدیفنی دورک ایتدی ! . . . تأثراتی معن اولان سرشک
قطره لرنی ، بنجر دن نفوذ ایدن ضیای آفتاب تنور
اییدیوردی . آقشامدن بری کیریکلرینک اوچنده یاش
اکسیک اولمامشدی !

باشنی یاصیدقنن قالدیردی . بلقی طوغرولندی .
انواع خاطرات مؤله ایله مخون اولان باشنی اوکته
اکیلدی . ایکی طامله یاش بورغانک اوزرینه دوشدی .
بو یاشلر ، تأثرانک درجه سنی تقدیر اییدیوردی !

* *

مـهـمال

یاخود

بر لوحه سودا

زواللی سودا زده قیزجفر ! . . . شدت سودانک
وجودیه وردیکی ضعفدن طویلاهی چکری ، کمال خرسله
هجوم ایدن ورم مقروبلرینک دندان ظالمانه لرندن قورتا .
ره مامشدی . ورم دوشکنک بیاض چارشافلری آره سنه
کوموله رک یاتغه مجبور اولمشدی .

یایبوردی : چهره لطافت مشلی صولمشدی .
نوشکفته غمیه رنگ ورن کلکون زخلری صارامش
ایدی . رنگی ، الک لطیف وساده بر ستانن اقتباس ایدن
ماوی کوزلرندکی نور مسرت سوغشمشدی . قیورجق
کیریکلری بر قاج طامله یاش احاطه ایلممشدی ! چهره
نورانیسنک لطافتی اکال ایدن او مقوس کیریکلر ، شمعی
بریلای مرمیدن نشان و پروردی . کیسوی زرناری
ایشه کلشی کوزل صیدیه طاعلش ، یوزنیک بر قعنی
اوزغمشدی . آه ! نه حزین بر منظره شاعرانه حصوله
کتیرمشدی ! کویا قر ، زواله اوغزادیغی ایچون صاراد .

رقیقہ سنی بر آرمہ طویلادی . خطوط نظریہ فکرہ سنی
ماضیہ عطف استدی .

اودھشتی دنیای فکر آ طولاشدی . توکاری اورپر
دی . یوزنی قسوت استیلا استدی . مرأت مفکرہ سنیہ
عکس انداز ایند رخیالہ چشم قلبی دیکدی . بوخیال
باشی معصومانہ بوکش . دیز اوستہ چوکش . اللوی
بری برسنہ یششدرمش اولدینی خالدہ ستیہ قالدیرمش
لکن کوزلری زمینہ توجیہ ایشدی . ظاهرہ عفو
اولتہ سنی رجا ایدبوردی . چونکہ متورمہنک حسیاتی
زهرلہن اویدی . اوتھال ملاحی صولدوران . اوطبیعت
چچکی خزائے اغراضدان . اوتبسم کائناتی پوشیدہ اغبرار
ایلہ ستراین کندیس ایدی . معنا اعلان عشق ایلوردی .
کنج قیزتردد استدی . الی قلبتک اوزرنین قالدیرہرق
ایلریہ اوزانیدی . دوداقری قلدادی . یالکز سنی
چیممادی . بوحرکت بدبختانی کیسہ کورمہمدی . زبرا
هرکس کریمہ تأثر ایلہ مستور اولان کوزلری زمینہ توجیہ
ایشدردی . مدھش برخطر ایلہ متفکر ایدیلر !

بدبخت قیز ! فکری اشغال ایند خیالک وضعیت
معصومانہ ستیہ مادی . برجیق قویارمق استدی .
موفق اولہ مادی . حسیات متالمانہمی آلتندہ بی تاب قالان
وجودی یک ضعیف ایدی . خیالہ باقدی . اولانجہ دقتی
بر آرمہ طویلادی . بوسیہدہ کوزلرنہدہ برقاچ طسائلہ
باش دھا پیدا اولدی . بویاشلر . برقلب جریحہ دارک
لسان ظاہریسی ایدی .

خیر ! اضطرابانہ تحمل ایدہ مزدی . برعذاب درونی
ایلہ معذبیدی . بوندن قورتلیق لازمیدی . نہ یایلی احباب
ایدردی ؟ آغلامہ لی ؟ !

آغلامہ استعداد نامی واردی . فقط آغلامہ میوردی .
کوزلری کریمہ احاطہ ایش ایدیسہدہ بردرلو مجری
تشکیل ایلہ ہرک یا قائلرنن اشاعی آفہ میور . وجودی
نارہ تأثر اینجندہ براقیوردی . نہ یایلی ؟

S

ذایق قیزک آیتہ مفکرہ شدہ حالوضع معصومانہ سنی

عشقینی بر تبسم میدانہ چقاریر . بو تبسمدن . رنکاء
عاشقانہ مستفید اولور . نکامدہ سودانک لسانیدر .
تبسمک اشراق استدیکی معانی مختلفینی قلبہ تعیر ایلر .
بی چارہ . سودا یوزننن بی حضور ایدی . لکن . نچون
ہم آغوش و حال اولہ ماسون ؟ خیر ! یاشامی . عشقک
قد سیتی . علونقی حقیلہ تقدیر اتمک اینچون یاشامی !
افسوس ! .. عشقک قدسیتی تقدیر اینچون اولمک
اولادر . نشوہ وجدانک یاندہ . کوزلرنہ باقہ باقہ
کریلر بی سیر ایدہ ایدہ . کتاب قلبی اوقوبہ اوقوبہ اولمک
عاشقار اینچون ہایتسز برشرف ! شدت سودا ایلہ اولمک
نظیرسز بر بختیاری ! لکن بوکا ممانت ایند وار ایدی .
متورمہنک فکری اولومک مدھش خاطرانی اشغال
ایدنجہ . سامعہ سندیہ برصدای خفی شوبلہ دیوردی :
« کجھک ! »

یادیوردی : الک ظلم طبعیلری . الک ظلم
بورہ کلیرلی آغلامہ جی . الک رقیق حسیات صاحبی
اولانلری وجودہ کتیرمچک بر حال کسب ایشدی .
حسیات قلبیسی کوزلری اوچندہ برکشمیدی . یینک
حرارتی . او حیات موجدلری قایمانشدی ! نہ حزن
منظرہ ! .. لامہنک صولوق ضیاسی بویاشلری تنویر
ایشدیہدہ علوت اینجندہ رقت پیدا ایلہ شدی ! شدتلی
بر اوکسوروک بوغازنی یارایوردی . بعضاً جکرلرنن
قویاردینی یارچہلری . قلبندن طویلادی قائلری و .
داقری آرمندن طیشاریہ فیرلایوردی . بو حال کدر
اشقالہ بری جیغقلہ مقابلہ ایدوردی . بونا قانع اولہ .
میوردیہدہ صاحبی بویسوردی . عجبا بو کیدی ؟ بر
عاشق ! ..

متورمہنک حسیات عاشقانہ سنی سکوت طاری
اولشدی ! آرتق روحی اوخشاوور . یینی متأثر اینچور .
قلبی وجدہ کتیرمیوردی . کوزلری قازامشدی . هیچ
کیسہ بی . حتی بورغانک آیاق اوجنی ایصلانان . صو .
غومق اوزدہ بولان آیاقلری حزن بوسہلرلہ ایستہ
چالیشان زوالی عاشق دخی کورمہ میوردی . حسیات

کوستریش اولدقلری تریات ایله برابر تطبیقات قابلیتک
توسعینه یک زیاده غیرت ایدلکده بولغنی بر طاقم متفق
حقه باز لک ظهورینه سببت ویرمشدرکه یارس ، لوندردده ،
نوبورقده بوکی حقه باز لک قنون مذکوریه دایر اجرا
ایله دکلری غربی تجربه لر حقیقه موجب استغراب بر
درجه لرده اولدقنی غریبه لک کافسی یازمقدردلر ، بزده
شعدی به قدر « فنی اکچیه » سرلوحه سی التسه درج
اچمکده بولدیغز تحف تجربه لری بونوع مقنن حقه باز لک
آثارندن اخذ و اقتباس ایدیسورزکه بونلرک بالخاصه یارسده
اک زیاده اشهار ایش اولانی « نومنی » ایله « ماکوس »
اولدقنی معلومدر .

ماکوسک حقه باز لک اسرارنی کشف و ابضاح
غیرتیه اخیراً اورتیه قومیش اولدقنی تجربه لرندن بریده
« صومی بوقسه شریعتی ؟ » تجربه سیدرکه بوده یک
غریبدر . باقکر بونجربه نی فصل یاییورلر :

حقه باز لک ایدن آدم دعوت ایش اولدقنی مسافرینه
اکرام ایچون برتبی اوزرینه قونلش ایکی صراحی ایله
ایکده باردق کتیردرک اورتیده کی ماسه اوسته براقیر ،
بعده صومی بوقسه شریعتی ایچمچکنی مسافرینه صورار ،
فقط بوشاده صویک سن نه ری صومی اولدقنی خبر ویر .
مسی اوزرینه قولرا خسته لکنک منتشر بولدیقنی شوزمان
مسافر سن نه ری صومی ایچمحبوب شربت ایچمچکنی
درمیان ایله قیرمزی رنگلی مایی حاوی شیشه نی الیه آلیر .
حقه بازده صو شیشه سی آلیر . ایکسی ده قارشولقلی
اوطوردوب باردققرنی طولدیرمغه باشلارلر .

فقط بوشاده یه ایکسی بردن مخیرانه بر طور ایله
یکدیگرینه یوزینه باقه قالورلر . زیرا مسافر شیشه
دروسته کی شریتی بارداغه دوکدیک زمان بارداغک
ایچنده ، سن نه ریک صومی کی رصو حصوله کلوب
حقه باز لک نه صومی اولق بارداغه دوکدیک صو درحال
قیرمزی بر رنگه کیرمدرک شربت اولی ویرمش ایدی .
ایشته بوراده مندرج رسته ده باردققره دوکیلان
مایعترک تبدیل رنگ و طبیعت ایدی ویرمش اولمزلندن

محافظه ایدن خیال بردن بره صا صا صلدی . کوزلندن
نخود دانسی کی یاشلر آقغه باشلادی . بی کناه اولدقنی
لسان حال ایله آکلادیوردی . متورمک بومظرمه محمی
قاللادی . بوغازنی خفقان طیقادی . بوسبتون قوندن
محروم اولدی . چشم دای خیا له نصب ایدی . لسان
قلبی ، شو بولنده حسحاله باشلادی :

علی مظفر

مابعدی وار

هیپو پوتام صیدی

معلومدرکه اکثریتله آفریقاهلر لرله بطاقلقنرده
بولسان و « هیپو پوتام » یاخود « فرس الما » دینیلن
حیوانلر تاریخ طبیعی تقسیماتجه ضخیم صنفی داخلنده
بولورکه ویریلن شو نامدن دخی اکلاشیه جنی اوزره
بونلرکده حلیه لری غایت قالین و سرتدر .

بو حیوانلر یک نظردده یک جسم اولغله ساکن
ظن اولتور ایسه لرده بالعکس نه درجه لرده تهلکلی
ومدهش حیواناتندن اولدقلرنی بونلری صید اچمک
اوزره کونلرجه مدت ایزلری تعقب ایدن زنجیلر یک
اعلا بیلرلر . آخر وجودلی اولسنه نظراً واقعا بطلانله
حرکت ایدر ایسه ده هر زمان بوله دکلدر .

زنجیلر « هیپو پوتام » لری اکثریتله اوق و مزراق
کسی آلات ایله اتلاف ایدر ایسه لرده شتیدیلرده
آفریقایی صیادلر دخی تفک استماله ایشیش اولدقلرندن
صنایعده کرک یاغندن وکرک دریسندن استفاده ایدلرکه
باشلاش اولان حیوانات مذکوره دن ده کلتی بر قسمی
اتلاف ایدلکده در .

برنجی صحیفه ده مندرج بولان رسیده نیزه نه ری
اوزرنده تاف ایدلکدن صوکره ساحله قدر سورکلنرک
کتیرلش بر هیپو پوتام کوستریلور .

فنی کلنجه

صومی بوقسه شریعتی

حکمت طبیعه و کیمیا فلزیک شو صو لک رسته لرده